

**Settore: SP**  
**Proponente: 72.A**  
**Proposta: 2016/1356**

**del 28/09/2016**



**COMUNE DI  
REGGIO NELL'EMILIA**

**R.U.D. 908**

**del 29/09/2016**

**SERVIZI ALLA PERSONA  
OFFICINA EDUCATIVA**

**Dirigente: FABBI Dr.ssa Annamaria**

**DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE**

**OGGETTO:** DETERMINAZIONE A CONTRARRE PER IL SERVIZIO DI MEDIAZIONE LINGUISTICO-CULTURALE IN AMBITO SCOLASTICO ED EXTRA-SCOLASTICO PER LA DURATA DI TRE ANNI, CODICE C.I.G.: Z081B59D89, IMPEGNO DELLA SPESA PRESUNTA.

**OGGETTO: DETERMINAZIONE A CONTRARRE PER IL SERVIZIO DI MEDIAZIONE LINGUISTICO-CULTURALE IN AMBITO SCOLASTICO ED EXTRA-SCOLASTICO PER LA DURATA DI TRE ANNI, CODICE C.I.G.: Z081B59D89, IMPEGNO DELLA SPESA PRESUNTA.**

**LA DIRIGENTE DEL SERVIZIO  
OFFICINA EDUCATIVA**

Premesso che:

- con deliberazione di Consiglio Comunale n.68 del 26/04/2016 sono stati approvati il Bilancio di Previsione 2016 -2018 e il D.U.P. [Documento Unico di Programmazione];
- con deliberazione di Giunta Comunale del 14/06/2016, n. 121, è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione dell'esercizio 2016, nel quale sono stati fissati i requisiti ex art. 169 del D.Lgs. 267/00;

Visto:

il provvedimento in data 19.05.2015, PG n. 21359, con il quale il Sindaco ha attribuito, sino alla scadenza del proprio mandato, l'incarico dirigenziale alla Dott.ssa Annamaria Fabbi, conferito ai sensi dell'art. 13 – Sez. A del vigente Regolamento sull'Ordinamento Generale degli Uffici e dei Servizi;

Richiamate:

- la determinazione dirigenziale n. 925 dell'08/10/2015 con la quale si affidava il servizio a seguito di indagine di mercato, e si approvava la stipula della convenzione con la Cooperativa Sociale e di Solidarietà Dimora d'Abramo, con sede a Reggio Emilia in Via Normandia n. 26 – CAP 42124 – C.F. e Partita Iva 01367610357, per gli interventi di mediazione linguistico-culturale in ambito scolastico ed extra-scolastico per il periodo 10 ottobre 2015 – 31 Luglio 2016 per una spesa complessiva di € 15.518,40 (pari ad € 12.720,00 oltre ad IVA 22%);
- la determinazione dirigenziale n. 674 del 28/07/16 di proroga tecnica del contratto suddetto in scadenza, nelle more per l'espletamento delle necessarie procedure di gara per la scelta del contraente cui affidare la gestione del servizio in argomento, dal 01/08/2016 fino al 31/10/2016.

Premesso che si rende necessario provvedere all'affidamento del servizio di mediazione linguistico-culturale in ambito scolastico ed extra-scolastico al fine di dare la necessaria continuità al supporto linguistico nelle scuole e nei servizi educativi e favorire l'inserimento scolastico e l'accoglimento nei contesti cittadini agli alunni non italofoni;

Ravvisata, pertanto, la necessità di attivare le procedure necessarie per garantire **il servizio di mediazione linguistico-culturale in ambito scolastico ed extra-scolastico per la**

**durata di tre anni**, con decorrenza presunta dal 1 novembre 2016, prevedendo una eventuale proroga tecnica di mesi 3 (tre);

Richiamato l'articolo 192, comma 1, del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267 il quale dispone che la stipulazione dei contratti deve essere preceduta da apposita determinazione del responsabile del procedimento di spesa indicante:

- a) il fine che con il contratto si intende perseguire;
- b) l'oggetto del contratto, la sua forma e le clausole ritenute essenziali;
- c) l'importo presunto del contratto;
- d) le modalità di scelta del contraente ammesse dalle disposizioni vigenti in materia di contratti delle pubbliche amministrazioni e le ragioni che ne sono alla base;

Richiamato, l'art. 32 co. 2 del D.Lgs. 50/2016 che stabilisce che prima dell'avvio dell'affidamento dei contratti pubblici le stazioni appaltanti, in conformità ai propri ordinamenti decretano o determinano di contrarre individuando gli elementi essenziali del contratto e i criteri di selezione degli operatori economici e delle offerte;

Rilevato che, ai sensi dell'art. 26, comma 3, della legge 488/1999, le amministrazioni pubbliche che non abbiano aderito alle convenzioni Consip di cui al comma 1 dell'articolo citato, ed intendano espletare autonome procedure di gara per l'acquisto di beni / servizi comparabili con quelli oggetto delle predette convenzioni, sono tenute ad utilizzarne i relativi parametri di prezzo e qualità;

Dato atto che non sono attive convenzioni Consip o Intercent-ER di cui all'art. 26, comma 1, della legge 488/1999 aventi ad oggetto beni/servizi comparabili con quelli relativi alla presente procedura di approvvigionamento.

Dato atto di non poter utilizzare il Mercato elettronico della pubblica amministrazione in quanto il servizio non risulta presente nelle categorie ivi contemplate;

Ritenuto, pertanto, di procedere all'affidamento ai sensi dell'art. 36 co. 2 lett. b) del D.Lgs. 50/2016 con richiesta di preventivo ad almeno cinque operatori economici individuati sulla base di indagine di mercato o tramite elenchi di operatori economici, nel rispetto di un criterio di rotazione degli inviti;

Dato atto che si è provveduto a selezionare gli operatori economici da invitare mediante pubblicazione di apposito Avviso di indagine di mercato pubblicata sul profilo del committente per un periodo non inferiore a 15 giorni ai sensi dell'art. 216 co. 9 del D.Lgs. 50/2016 approvato con provvedimento dirigenziale n. 1067 del 27/07/2016;

Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI in quanto si tratta di servizi di natura intellettuale, in conformità a quanto previsto dall'art. 26, comma 3-bis, del d.lgs. 81/2008 per le modalità di svolgimento dell'appalto non è necessario redigere il DUVRI, non sussistono conseguentemente costi per la sicurezza;

Di dare atto, altresì, che il documento DURC sarà recepito in atti al momento dell'individuazione dell'aggiudicatario della procedura di affidamento ad esso, ai sensi dell'art. 2 della legge n. 266/2002;

Dato atto che:

- in conformità all'art.13 del Regolamento comunale per la disciplina dei contratti e l'art. 32 co. 14 del D.Lgs. 50/2016 il contratto verrà stipulato mediante corrispondenza secondo l'uso del commercio;
- le clausole negoziali essenziali sono contenute nel capitolato speciale e nella lettera di invito allegata quale parte integrante al presente provvedimento;

Dato atto che:

- la scelta del contraente viene effettuata ai sensi dell'art. 95 co. 2 e segg. mediante il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa individuato sulla base del miglior rapporto qualità prezzo, in conformità ai criteri fissati dalla lettera d'invito;

In conformità alle disposizioni in materia di tracciabilità finanziaria ex art. 3 L136/2010 come modificato con D.L. 187/2010 convertito in legge 217/2010, al presente approvvigionamento è stato attribuito il Codice Identificativo di Gara (C.I.G) n. **Z081B59D89**;

Evidenziato che la presente determinazione e gli atti parte integrante sono stati redatti con il supporto amministrativo e la consulenza dell'ufficio appalti, che fornirà inoltre supporto nelle attività di gara, nonché nella redazione dei successivi conseguenti atti e nella gestione delle procedure;

Dato atto che ai sensi dell'art. 31 del D.Lgs 50/2016 il responsabile del procedimento (RUP) è individuato nella persona del dirigente del Servizio Officina Educativa Dott.ssa Annamaria Fabbì;

Visto:

- il T.U. delle leggi sull'ordinamento degli enti locali approvato con d.lgs. n. 267 del 18 agosto 2000, ed in particolare gli articoli 107 e 192;
- il d.lgs. n. 81/2008 ed in particolare l'art. 26, comma 6;
- il d.lgs. 18.4.2016 n. 50 artt. 32 co. 2 e 36 co. 2 lett. b);
- il d.P.R. n. 207/2010 regolamento attuativo del Codice dei contratti per le parti tuttora in vigore;
- l'art. 26 della legge n. 488/1999;
- il D.Lgs. 112/1998;
- le L.R. 26/2001 e 14/2008;
- il vigente regolamento dei contratti;

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato sia con entrate da sponsorizzazioni, già accertate per l'esercizio 2016 e di prossimo accertamento per gli esercizi 2017, 2018 e 2019, che con mezzi propri di bilancio;

## DETERMINA

1. di indire, per le motivazioni espresse in premessa, una procedura negoziata ai sensi dell'art. 36 co. 2 lett. b) avente ad oggetto il **il servizio di mediazione linguistico-culturale in ambito scolastico ed extra-scolastico per la durata di tre anni**, con decorrenza presunta dal 1 novembre 2016, C.I.G. **Z081B59D89**, prevedendo l'eventuale proroga tecnica di ulteriori tre mesi;
2. di approvare il capitolato speciale - allegato **A** e la lettera d'invito - allegato **B** al presente atto, a formare parte integrante e sostanziale, dando atto che gli stessi assolvono a quanto previsto dall'art. 192 del D.Lgs. n. 267/2000 "Determinazioni a contrattare e relative procedure" e dall'art. art. 32 co. 2 del D.Lgs. 50/2016;
3. le offerte presentate saranno valutate secondo il criterio dell'aggiudicazione dell'offerta economicamente più vantaggiosa individuato sulla base del miglior rapporto qualità prezzo, in conformità ai criteri fissati dalla lettera d'invito;
4. di quantificare il valore dell'appalto in euro 38.000,00, Iva esclusa, tenuto conto della eventuale proroga tecnica;
5. di dare atto che non sono stati riscontrati rischi da interferenze, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI in quanto si tratta di servizi di natura intellettuale, ed in conformità a quanto previsto dall'art. 26, comma 3-bis, del d.lgs. 81/2008 per le modalità di svolgimento dell'appalto non è necessario redigere il DUVRI, non sussistono conseguentemente costi per la sicurezza;
6. di porre pertanto a base di gara l'importo di euro **36.000,00 (oltre IVA se dovuta)**;
7. di demandare l'individuazione dei termini di ricezione delle offerte e di apertura dei plichi ad apposita lettera d'invito che specificherà anche le modalità di presentazione della documentazione di gara;
8. di dare atto che si è provveduto a selezionare gli operatori economici da invitare mediante pubblicazione di apposito Avviso di indagine di mercato pubblicata sul profilo del committente per un periodo non inferiore a 15 giorni ai sensi dell'art. 216 co. 9 del D.Lgs. 50/2016;

9. di dare atto, ai sensi del Decreto Legge n. 95/2012, convertito nella Legge 7 agosto 2012 n. 135, art. 1 commi 7 e 13 che il contratto di fornitura del servizio potrà essere recesso nell'immediato senza che la ditta possa vantare alcuna rivalsa nei confronti dell'Amministrazione Comunale nel caso di intervenuta disponibilità di convenzioni Consip e/o delle centrali di committenza regionali che prevedano condizioni di maggior vantaggio economico;
10. di demandare l'esame delle offerte e della documentazione di gara ad una apposita Commissione nominata ai sensi dell'art. 77 del D.Lgs. 50/2016;
11. di stabilire che la fornitura verrà aggiudicata alla ditta che presenterà l'offerta economica più vantaggiosa raggiungendo il maggior punteggio, come meglio indicato nel capitolato d'appalto;
12. di riservare all'Amministrazione la facoltà di aggiudicare la fornitura anche in presenza di una sola offerta valida;
13. di disporre che il pagamento verrà effettuato a seguito di presentazione di fatture debitamente controllate e vistate in ordine alla regolarità e rispondenza formale e fiscale e ottemperando a quanto disposto dall'art.25 del D.L. 66/2014, relativamente all'obbligo della fatturazione elettronica, e dell'accantonamento dello 0,5% ai sensi dell'art. 4, 3° comma del D.P.R. 5 ottobre 2010, n. 207;
14. di prenotare la spesa complessiva presunta di **€ 43.920,00**, IVA compresa, come segue:

**Esercizio 2016: spesa presunta complessiva € 3.450,00 (Iva 22% compresa):**

da impegnare alla Missione 04, Programma 06, Titolo 1, codice del piano integrato necessario per la definizione della transazione elementare ex artt. 5 e 6 del Decreto Legislativo n. 118/2011 - 1.03.02.99.999 del Bilancio per l'esercizio 2016, al **Cap. 22589** "Prestazioni di servizio per progetti scolastici relativi alla scuola finanziati da sponsorizzazioni – Rilevante ai fini iva – Vegg. Cap. E/ 3426" del PEG 2016, codice prodotto 2016\_PG\_7252, centro di costo 0180, spesa non rilevante ai fini della competenza ambientale: **subimpegnandola all'impegno n. 2016/195;**

**Esercizio 2017: spesa presunta complessiva € 14.640,00 (Iva 22% compresa):**

**quanto a € 8.479,42** da impegnare alla Missione 04, Programma 06, Titolo 1, codice del piano integrato necessario per la definizione della transazione elementare ex artt. 5 e 6 del Decreto Legislativo n. 118/2011 - 1.03.02.99.999 del Bilancio pluriennale 2016-2018 – **Esercizio 2017** – al capitolo che nel P.E.G. 2017 sarà iscritto in sede corrispondente al **Cap. 19220** "Prestazioni di servizio per interventi educativi a bambini e ragazzi" del PEG 2016 prodotto-progetto P.E.G. 2016\_PG\_7252 Progettaz Educativa 6-14, centro di costo **0180**, spesa non rilevante ai fini della competenza ambientale.;

**quanto a € 6.160,58**, da impegnare alla Missione 04, Programma 06, Titolo 1, codice del piano integrato necessario per la definizione della transazione elementare ex artt. 5 e 6 del Decreto Legislativo n. 118/2011 - 1.03.02.99.999 del Bilancio pluriennale 2016-2018 – **Esercizio 2017** – al capitolo che nel P.E.G. 2017 sarà iscritto in sede corrispondente al **Cap. 19180** “Prestazioni servizio diritto studio, centri servizio, iniziative promozionali, interventi educativi e ludici per ragazzi” del PEG 2016 prodotto-progetto P.E.G. 2016\_PG\_7252 Progettaz Educativa 6-14, centro di costo **0180**, spesa non rilevante ai fini della competenza ambientale, dando atto che in sede di attivazione per l'esercizio 2017 di nuova sponsorizzazione economica dedicata al presente servizio, detto impegno potrà essere spostato nel capitolo di uscita di riferimento;

**Esercizio 2018: spesa presunta complessiva € 14.640,00** (Iva 22% compresa):

**quanto a € 8.649,01** da impegnare alla Missione 04, Programma 06, Titolo 1, codice del piano integrato necessario per la definizione della transazione elementare ex artt. 5 e 6 del Decreto Legislativo n. 118/2011 - 1.03.02.99.999 del Bilancio pluriennale 2016-2018 – **Esercizio 2018** – al capitolo che nel P.E.G. 2018 sarà iscritto in sede corrispondente al **Cap. 19220** “Prestazioni di servizio per interventi educativi a bambini e ragazzi” del PEG 2016 prodotto-progetto P.E.G. 2016\_PG\_7252 Progettaz Educativa 6-14, centro di costo **0180**, spesa non rilevante ai fini della competenza ambientale;

**quanto a € 5.990,99** da impegnare alla Missione 04, Programma 06, Titolo 1, codice del piano integrato necessario per la definizione della transazione elementare ex artt. 5 e 6 del Decreto Legislativo n. 118/2011 - 1.03.02.99.999 del Bilancio pluriennale 2016-2018 – **Esercizio 2018** – al capitolo che nel P.E.G. 2018 sarà iscritto in sede corrispondente al **Cap. 19180** “Prestazioni servizio diritto studio, centri servizio, iniziative promozionali, interventi educativi e ludici per ragazzi” del PEG 2016 prodotto-progetto P.E.G. 2016\_PG\_7252 Progettaz Educativa 6-14, centro di costo **0180**, spesa non rilevante ai fini della competenza ambientale, dando atto che in sede di attivazione per l'esercizio 2018 di nuova sponsorizzazione economica dedicata al presente servizio, detto impegno potrà essere spostato nel capitolo di uscita di riferimento;

**Esercizio 2019: spesa presunta complessiva € 11.190,00** (Iva 22% compresa):

**quanto a € 11.190,00** all'intervento di bilancio che sul bilancio pluriennale 2017-2019 – **Esercizio 2019** - sarà iscritto in sede corrispondente alla Missione 04, Programma 06, Titolo 1, codice del piano dei conti integrato necessario per la definizione della transazione elementare ex artt. 5 e 6 del Decreto Legislativo n. 118/2011 - 1.03.02.99.999 del Bilancio Pluriennale 2016-2018, al capitolo che nel Bilancio pluriennale 2017-2019 – **Esercizio 2019** - sarà iscritto in sede corrispondente al **Cap. 19220** “Prestazioni di servizio per interventi educativi a bambini e ragazzi” del P.E.G. 2016, prodotto 2019\_PD\_7252, centro di costo 0180, spesa non rilevante ai fini della competenza ambientale;

15. di adempiere agli obblighi di pubblicità di cui agli art. 23 e 37 di cui al D.Lgs. 33/2013 (Decreto trasparenza), all'art. 1 co. 32 della L. 190/2012, all'art. 29 del D.Lgs. 50/2016;

16. di attestare che non esistono situazioni di conflitto di interesse in capo al Dirigente firmatario;
17. di disporre la trasmissione del presente atto al Servizio Finanziario per le procedure di cui all'art. 183, comma 7, del D.Lgs. n. 267 del 18/08/2000 e al Servizio Appalti, Contratti e Semplificazione Amministrativa per gli adempimenti di legge e la stipula del nuovo contratto.

Lì, 27/09/2016

LA DIRIGENTE DEL  
SERVIZIO OFFICINA EDUCATIVA  
*Dott.ssa Annamaria Fabbi*